

alte Ausf.

Art.No.

Dreimesser-Sichelmäher 1,26 m)

Tondeuse 3-lames 1,26 m) Sup., 2500 0247

Rotary-mower 3 bladett 1,26 m)

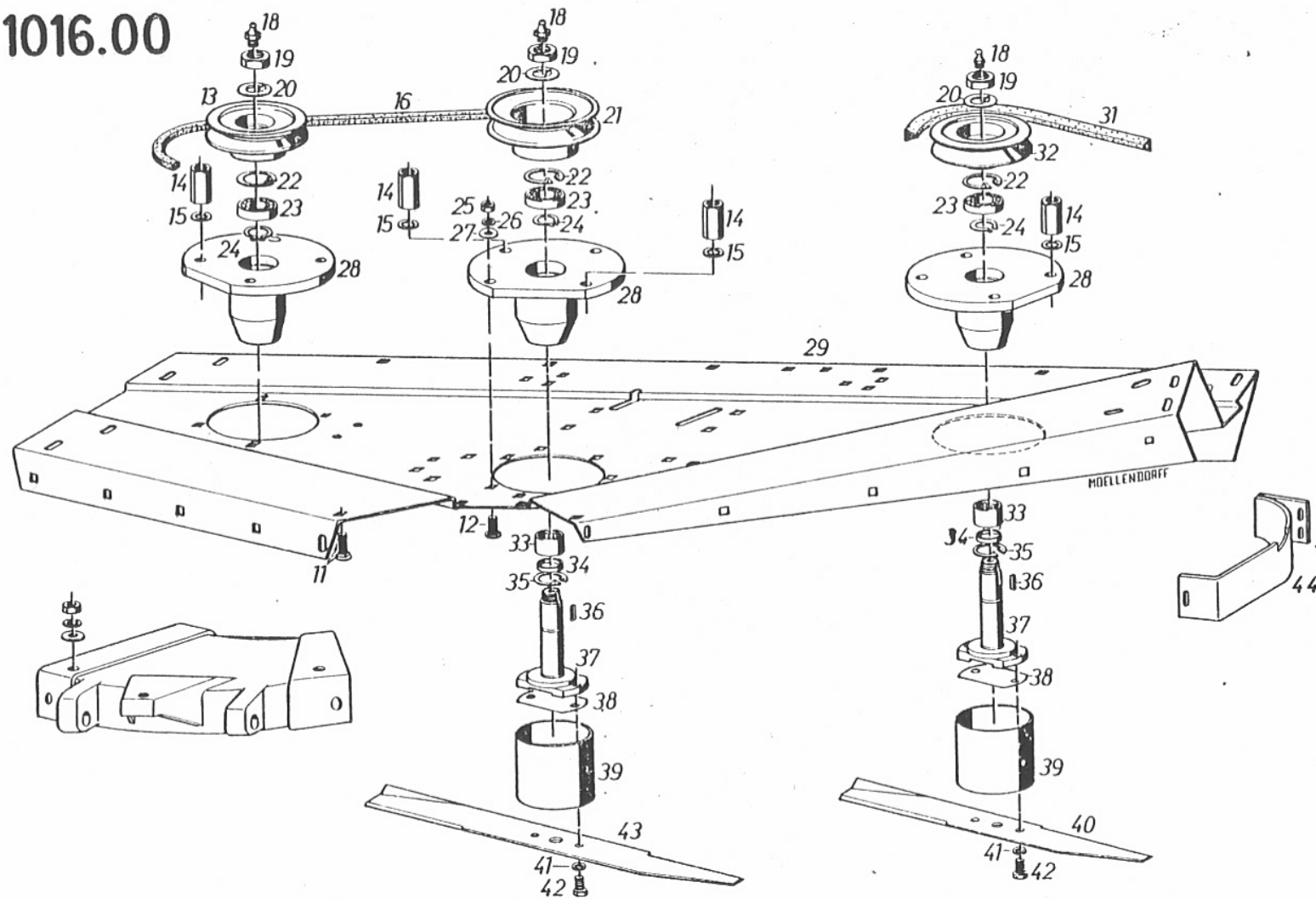
459-0

SIM 125 K



Imprimé en Allemagne
Printed in Germany

EB 1016.00

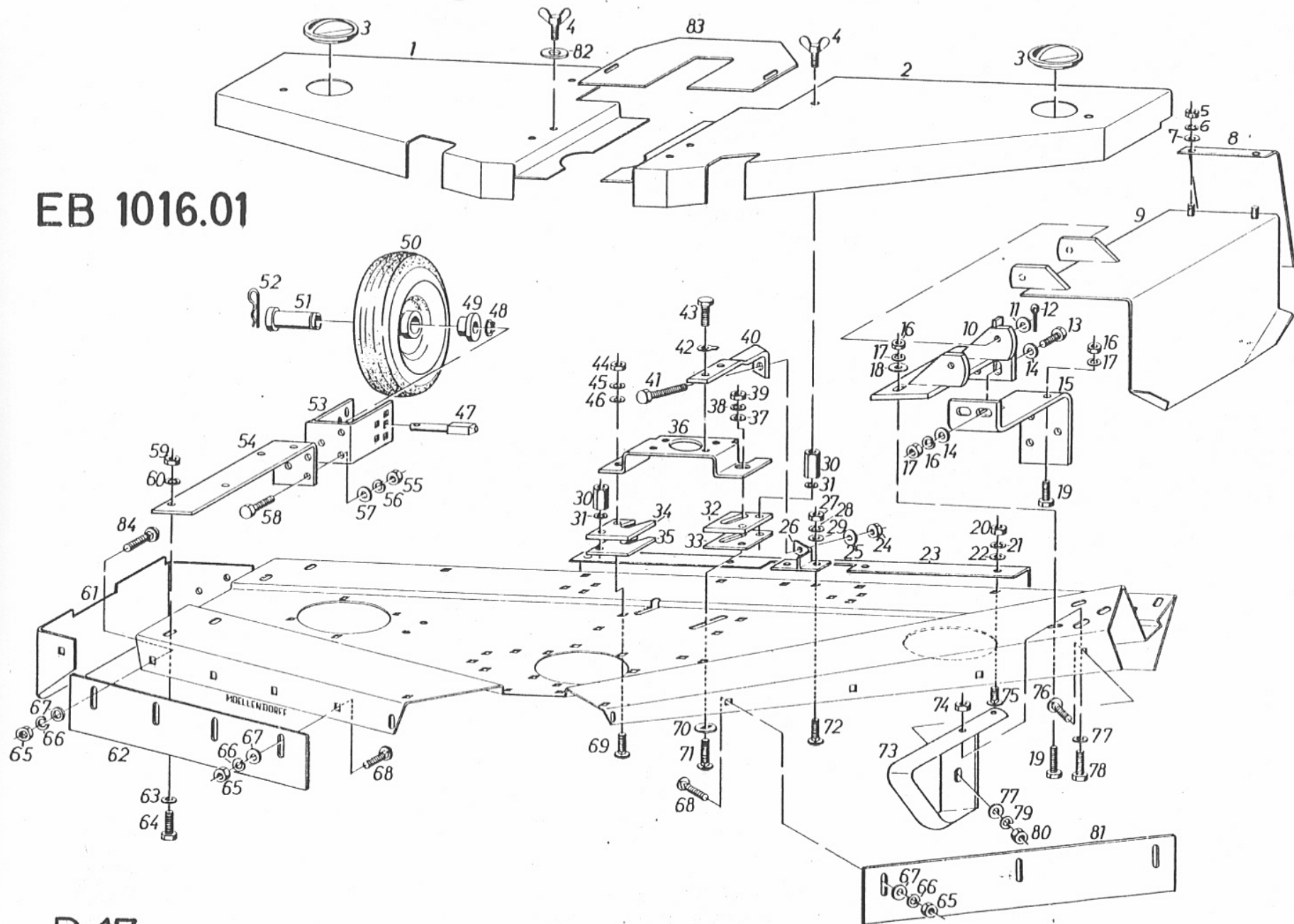


D 15

Bild Fig. No.	Teile-Nr. No. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	24.6486.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 9021	6
2	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	6
3	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	6
4	017.76.084	Mittelteil	Support	Support		1
11	22.3419.26	Flachrundschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 603	6
12	22.3419.26	Flachrundschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 603	12
13	024.77.108	Keilriemenscheibe	Poulie	Pulley		1
14	024.77.117	Distanzstück	Entretoise	Spacer		4
15	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	4
16	000.75.624	Keilriemen	Courroie	V-belt	12,5x1500La+-5	1
18	28.6413.68	Kegelschmiernippel	Graisser	Lubricating nipple	AM 8x1 DIN 71412	3
19	24.1422.37	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 22x1,5 DIN 936	3
20	24.7474.37	Sicherungsblech	Tôle d'arrêt	Lock washer	23 DIN 462	3
21	024.77.107	Keilriemenscheibe	Poulie	Pulley		1
22	28.3592.47	Sicherungsring	Circlips	Circlip	47x1,75 DIN 472	3
23	26.1100.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6005 DIN 625	3
24	28.3591.99	Sicherungsring	Circlips	Circlip	A 25x2 Sd	3
25	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	12
26	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	12
27	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	12
28	017.77.115	Lagerflansch	Palier	Palier		3
29	017.76.076	Rasenmäherdeck vollst.	Deck ens.	Deck assy.		1
31	000.75.625	Keilriemen	Courroie	V-belt	12,5x1250 LA+-5	1
32	024.77.106	Keilriemenscheibe	Poulie	Pulley		2
33	26.9114.31	Nadelhülse	Cage à aiguilles	Needle cage	HK 2520	3

Bild Fig. No.	Teile-Nr. No. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
34	28.1111.13	Nadellager Dichtring	Joint	Gasket ring	G 25x32x4	3
35	28.3580.66	Sprengtring	Anneau expansif	Snap ring	SB 32	3
36	25.5234.78	Paßfeder	Clavette	Key	B 6x6x20 DIN 6885	3
37	017.77.125	Messerwelle	Arbre d'entraînement	Drive shaft		3
38	000.20.363	Ausgleichscheibe	Rondelle réglage	Shim		X
39	017.77.126	Schutztopf	Protecteur	Protector		3
40	016.76.078	Messer 40,5 cm	Lame 40,5 cm	Knife 40,5 cm		2
41	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	6
42	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 933	6
43	016.76.079	Messer 51 cm	Lame 51 cm	Knife 51 cm		1
44	017.76.852	Leitblech vollst.	Tôle guidage	Guide plate		1

EB 1016.01



D 17

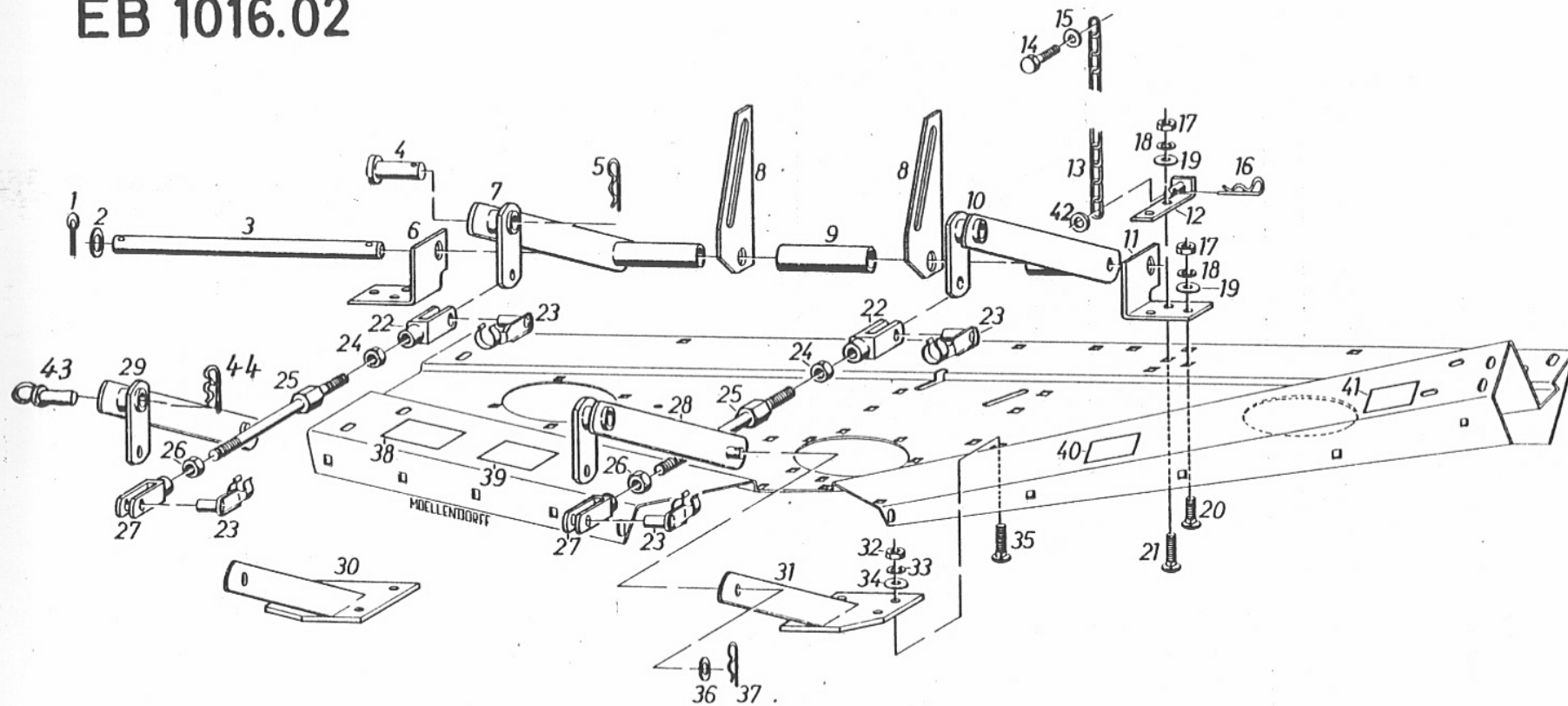
Bild Fig. No.	Teile-Nr. No. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	024.77.119	Riemenschutz rechts	Protecteur courroie droite	Belt protection right		1
2	024.77.120	Riemenschutz links	Protecteur courroie gauche	Belt protection left		1
3	000.34.044	Verschlußdeckel	Couvercle	Cover		2
4	23.7416.44	Flügelschraube	Vis à oreilles	Wing screw	M 8x18 DIN 316	6
5	24.1421.14	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 6 DIN 934	2
6	24.8195.14	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 6 DIN 127	2
7	24.6481.14	Scheibe	Rondelle	Washer	6,4 DIN 125	2
8	017.76.107	Schutzblech	Protecteur	Protection plate		1
9	017.76.846	Schwadblech	Défecteur	Deflector		1
10	017.76.851	Radvertärkung links	Support déflecteur	Deflector support		1
11	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 125	2
12	24.6488.40	Splint	Goupille	Pin	3x20 DIN 94	2
13	21.1441.91	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x30 DIN 933	2
14	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 125	4
15	017.76.116	Radverstärkung unten links	Support de roue inférieur gauche	Wheel support left		1
16	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	6
17	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	6
18	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 9021	4
19	21.1441.89	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x25 DIN 933	4
20	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	5
21	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	5
22	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	5
23	024.77.118	Schutzblech hinten	Protecteur arrière	Protection plate rear		1

Bild Fig. No.	Teile-Nr. No. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
24	24.1426.24	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 12 DIN 985	1
25	24.6486.25	Scheibe	Rondelle	Washer	A 13 DIN 9021	1
26	Ø24.77.862	Spanner vollst.	Tendeur ens.	Idler assy.		1
27	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	2
28	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	2
29	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	2
30	Ø24.77.117	Distanzstück	Entretoise	Spacer		2
31	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Sprin washer	B 8 DIN 127	2
32	Ø24.77.113	Zwischenplatte links	Cale gauche	Shim left	130x8x130	1
33	Ø24.77.114	Zwischenplatte links	Cale gauche	Shim left	130x5x130	1
34	Ø24.77.115	Zwischenplatte rechts	Cale droite	Shim right	130x8x130	1
35	Ø24.77.116	Zwischenplatte rechts	Cale droite	Shim right	130x5x130	1
36	Ø24.77.104	Getriebeträger	Support transmission	Gear support		1
37	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 9021	2
38	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	2
39	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	2
40	Ø24.77.105	Spannwinkel	Equerre de tension	Idler bracket		1
41	21.1442.26	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 12x120 DIN 933	1
42	24.7471.18	Sicherungsblech	Tôle d'arrêt	Lock plate	8,4 DIN 93	2
43	21.1441.71	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x22 DIN 933	2
44	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	2
45	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	2
46	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	2
47	Ø24.77.148	Radbolzen	Axe de roue	Wheel axle		2
48	24.8170.08	Sicherungsring	Circlips	Retaining ring	A20x1,75 Sd DIN471	2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. No. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
49	017.76.079	Büchse	Douille	Bush		2
50	022.27.125	Rad	Roue	Wheel		2
51	017.76.080	Hohlachse	Axe	Shaft		2
52	000.17.002	Ziehsplint	Goupille	Pin		2
53	024.77.879	Radträger	Support de roue	Wheel support		2
54	017.76.101	Radverstärkung rechts	Support droite	Wheel bracket right		1
55	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	6
56	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	6
57	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 125	6
58	21.1441.92	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x35 DIN 933	6
59	24.1421.22	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 10 DIN 934	4
60	24.8195.22	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 10 DIN 127	4
61	017.76.083	Seitenteil rechts	Tôle droite	Panel right		1
62	017.76.093	Schutzblech vorne rechts	Tôle de protection avant droite	Protection plate front right		1
63	24.6486.22	Scheibe	Rondelle	Washer	A 10,5 DIN 9021	4
64	21.1441.89	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 10x25 DIN 933	4
65	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	7
66	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	7
67	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	7
68	22.3419.25	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M 8x20 DIN 603	6
69	22.3419.27	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M 8x30 DIN 603	4
70	24.6485.56	Scheibe	Rondelle	Washer	V 11,5 DIN 440	2
71	22.3417.50	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M 10x40 DIN 603	2
72	22.3419.26	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M 8x25 DIN 603	2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. No. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
73	Ø17.76.850	Kufe vollst.	Patin ens.	Slide shoe assy.		1
74	24.1426.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 985	2
75	22.3419.25	Flachrundschraube	Vis	Screw	M 8x20 DIN 603	5
76	22.3419.25	Flachrundschraube	Vis	Screw	M 8x20 DIN 603	1
77	24.6481.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 125	3
78	21.1441.72	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 933	2
79	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	1
80	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	1
81	Ø17.76.114	Schutzblech vorne links	Tôle de protection avant gauche	Protection plate front left		1
82	24.6486.18	Scheibe	Rondelle	Washer	A 8,4 DIN 9021	2
83	Ø24.77.151	Abdeckklappe	Couvercle	Cover		1
84	22.3419.26	Flachrundschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 603	1
	Ø17.76.852	Leitblech vollst.	Tôle de protection	Protection plate		1
	Ø24.77.176	Schutzblech	Tôle de protection	Protection plate		1

EB 1016.02



E 1

Bild Fig. No.	Teile-Nr. No. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
1	24.6488.68	Splint	Goupille	Pin	5x30 DIN 94	2
2	24.6484.30	Scheibe	Rondelle	Washer	18 DIN 440	2
3	024.77.033	Bolzen	Axe	Shaft		1
4	25.8424.80	Bolzen vollst.	Axe ens.	Bolt assy.	16h11x28x23DIN1435	2
5	000.17.002	Ziehsplint	Goupille	Pin		2
6	024.77.069	Aushebewinkel rechts	Equerre de relevage droite	Liftiang bracket right		1
7	024.77.844	Aushebearm vollst. hinten rechts	Bras de relevage arrière, droite ens.	Lifting arm behind right assy.		1
8	024.77.123	Hubarm	Levier de relevage	Lifting lever		2
9	024.77.019	Zwischenstück	Entretoise	Spacer tube		1
10	024.77.843	Aushebearm vollst. hinten links	Bras de relevage arrière gauche ens.	Lifting arm behind left assy.		1
11	024.77.070	Aushebewinkel links	Equerre de relevage gauche	Lifting bracket left		1
12	024.77.866	Einhängebügel vollst.	Equerre de fixation ens.	Bracket assy.		2
13	000.99.066	Kette	Chaine	Chain		2
14	21.1441.74	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x30 DIN 933	2
15	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	A 10,5 DIN 125	2
16	000.17.002	Ziehsplint	Goupille	Pin		2
17	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	6
18	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	6
19	24.6486.18	Scheibe	Rondelle	Washer	A 8,4 DIN 9021	6
20	22.3419.26	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M 8x25 DIN 603	2
21	22.3419.27	Flachrundschrabe	Vis	Screw	M 8x30 DIN 603	4
22	28.6218.27	Gabelkopf links	Fourche gauche	Yoke end left	G 12x48 DIN 71752	2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. No. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
23	25.9425.24	Bolzen mit Sicherung	Axe d'arrêt	Bolt with lock	12x48 ESN01	4
24	24.1421.74	Sechskantmutter links	Ecrou gauche	Nut left	M 12 DIN 934	2
25	024.77.826	Verbindungsstange	Tringle	Rod		2
26	24.1421.25	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 12 DIN 934	2
27	28.6218.26	Gabelkopf	Fourche	Yoke end	G 12x48 DIN 71752	2
28	024.77.854	Aushebearm vollst. vorne links	Bras de relevage avant gauche ens.	Lifting arm front left assy.		1
29	024.77.855	Aushebearm vollst. vorne rechts	Bras de relevage avant droite ens.	Lifting arm front right assy.		1
30	024.77.864	Aushebeträger vollst. vorne rechts	Support de relevage avant droite ens.	Lifting support front right assy.		1
31	024.77.863	Aushebeträger vollst. vorne links	Support de relevage avant gauche ens.	Lifting support front left assy.		1
32	24.1421.18	Sechskantmutter	Ecrou	Nut	M 8 DIN 934	8
33	24.8195.18	Federring	Rondelle Grower	Spring washer	B 8 DIN 127	8
34	24.6486.18	Scheibe	Rondelle	Washer	8,4 DIN 9021	8
35	22.3419.26	Flachrundschraube	Vis	Screw	M 8x25 DIN 603	8
36	24.6484.30	Scheibe	Rondelle	Washer	18 DIN 1440	2
37	000.17.007	Ziehsplint	Goupille	Pin		2
38	000.90.013	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		2
39	000.90.020	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		2
40	000.90.151	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		1
41	000.90.152	Hinweisschild	Décalcomanie	Label		1
-	000.42.182	"GUTBROD" - Firmenzeichen	Décalcomanie - "GUTBROD"	Label - "GUTBROD"		1
42	24.6481.22	Scheibe	Rondelle	Washer	10,5 DIN 125	2

Bild Fig. No.	Teile-Nr. No. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
43	024.77.845	Bolzen vollst.	Axe ens.	Shaft assy.		1
44	000.17.007	Ziehsplint	Goupille	Pin		1

EB 1016.03

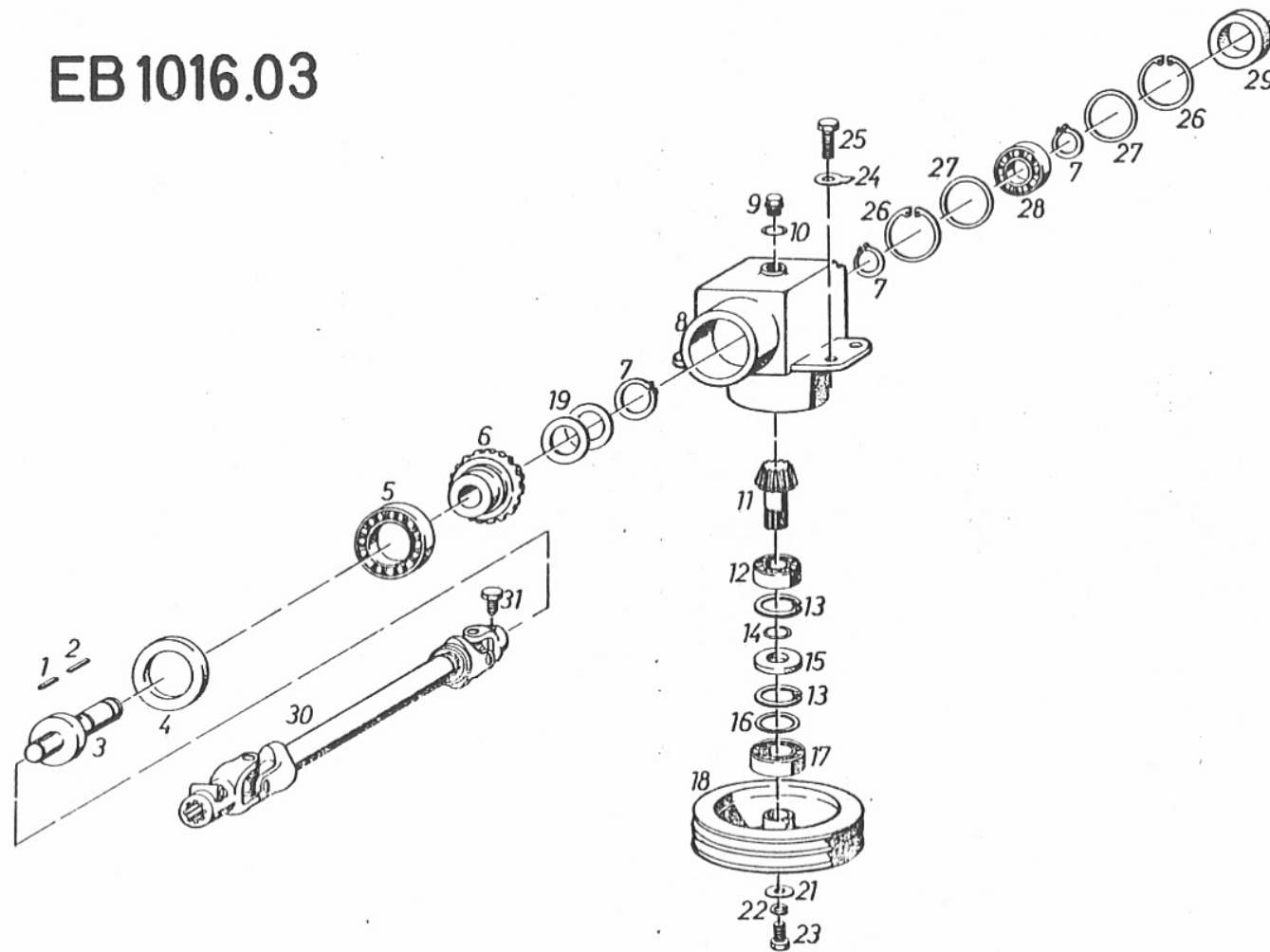


Bild Fig. No.	Teile-Nr. No. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
-	024.77.865	Kegeltrieb vollst. (bestehend aus den Teilen 1 - 29)	Engrenage cpl. (comprenant les pièces 1 - 29)	Gear cpl. (consisting of parts 1 - 29)		1
1	25.5231.82	Paßfeder	Clavette	Key	A 6x6x28 DIN 6885	1
2	25.5232.07	Paßfeder	Clavette	Key	A 8x7x32 DIN 6885	1
3	024.77.102	Antriebswelle	Arbre d'entraînement	Drive shaft		1
4	28.1313.70	Radialdichtring	Bague d'étanchéité	Seal ring	52x75x10 B 2	1
5	26.1000.09	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	16009 DIN 625	1
6	024.77.040	Kegelrad	Pignon conique	Bevel gear		1
7	28.3591.25	Sicherungsring	Circlips	Circlip	25x1,2 DIN 471	3
8	024.77.103	Getriebegehäuse	Carter de transmission	Gear housing		1
9	28.5514.20	Verschlußschraube	Bouchon	Drain plug	AM 18x1,5 DIN 7604	1
10	28.5872.32	Fülldichtring	Joint	Seal ring	C 18x22 DIN 7603	1
11	024.77.041	Kegelritzel	Pignon conique	Bevel gear		1
12	26.1030.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6305 DIN 625	1
13	28.3592.62	Sicherungsring	Circlips	Circlip	62x2 DIN 472	2
14	000.25.040	Rundschnurring	Joint	Seal ring	R 19-18	1
15	28.1153.43	Radialdichtring	Bague d'étanchéité	Seal ring	35x62x5 B 1	1
16	000.20.110	Ausgleichscheibe	Rondelle réglage	Shim	52x62x0,1	X
16	000.20.110	Ausgleichscheibe	Rondelle réglage	Shim	52x62x0,2	X
17	26.1106.07	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6007 RS DIN 625	1
18	024.77.109	Doppelkeilriemenscheibe	Poulie double	V-belt pulley		1
19	24.6271.48	Paßscheibe	Rondelle réglage	Shim	26x37x1 DIN 988	X
19	24.6271.49	Paßscheibe	Rondelle réglage	Shim	26x37x2 DIN 988	X

Bild Fig. No.	Teile-Nr. No. pièces Parts - No.	Bezeichnung	Désignation	Description	Norm - Bezeichnung Numero de la norme Standard Description	Stück Nbr. Nbr.
21	24.6260.22	Scheibe	Rondelle	Washer	B 10,5 DIN 6340	1
22	24.8190.22	Schnorr-Sicherung	Rondelle Schnorr	Schnorr washer	10 Schnorr	1
23	000.04.035	Sechskantschraube	Vis	Screw		1
24	24.7471.18	Sicherungsblech	Tôle d'arrêt	Lock plate	8,4 DIN 93	2
25	21.1441.68	Sechskantschraube	Vis	Screw	M 8x16 DIN 933	2
26	24.3592.47	Sicherungsring	Circlips	Circlip	47x1,75 DIN 472	2
27	24.6271.72	Paßscheibe	Rondelle réglage	Shim	37x47x0,1 DIN 988	X
27	24.6271.73	Paßscheibe	Rondelle réglage	Shim	37x47x0,2 DIN 988	X
28	26.1100.05	Rillenkugellager	Roulement	Ball bearing	6005 DIN 625	1
29	28.1112.25	Radialdichtring	Bague d'étanchéité	Seal ring	25x47x7 B1 SL	1
30	024.77.821	Gelenkwelle	Arbre articulé	Cardan shaft		1
31	21.2442.11	Sechskantschraube	Vis	Screw	BM 8x16 DIN 564	1